SIMPLIFICATION DES MESURES DE CONSERVATION ET DE GESTION DE L'ICCAT

Secrétariat de l'ICCAT en consultation avec les Présidents des organes subsidiaires

Lors de sa 24^e réunion ordinaire, la Commission a suivi la procédure adoptée par le STACFAD en 2014 *selon laquelle, une fois que les résolutions et les recommandations adoptées annuellement entrent en vigueur, le Secrétariat devrait examiner avec les présidents des Sous-commissions et du Comité d'application les mesures existantes et élaborer pendant la période intersession une liste des mesures qui pourraient être supprimées parce qu'elles sont obsolètes, du fait qu'elles ont expiré ou font double emploi, et présenter cette liste à la Commission à des fins d'examen.*

Une liste des recommandations spécifiquement abrogées par les mesures adoptées en 2017 se trouve à titre de référence dans la **pièce jointe 1**. Ces mesures ne seront pas incluses dans le recueil de 2018. A la réunion de 2017, la Commission a décidé d'annuler les trois mesures additionnelles figurant à la **pièce jointe 2**, qui seront également exclues du recueil actif de 2018.

Plusieurs questions ont été renvoyées d'années antérieures car aucune décision finale n'avait été prise à leur égard. Les actions suggérées pour examen devront être confirmées ou rejetées par la Commission. Une petite partie de ces questions doit être examinée par la plénière, mais la majorité doit être examinée en premier lieu par la Sous-commission 4 et le PWG. Le groupe de travail IMM a progressé sur les questions afférentes au PWG en avril 2018, mais ses suggestions doivent être approuvées par le PWG (puis par la plénière). Dans un cas, le moyen le plus rapide de procéder peut simplement consister à annuler et à remplacer ; pour ce cas, un projet est suggéré dans la **pièce jointe 3**. Cette pièce jointe a également été incluse dans le document **PWG-404/2018** pour examen par PWG.

En outre, bien que le STACFAD ait mis au point l'approche actuelle et qu'il soit le mieux placé pour examiner les améliorations suggérées au processus, le groupe de travail IMM est d'avis que la Commission pourrait réexaminer la procédure de simplification des mesures, compte tenu des délais requis par le système actuel.

Un projet de proposition est présenté dans la **pièce jointe 4** pour examen.

--

SOUS-COMMISSION 1 - actuellement, aucune mesure déphasée
SOUS-COMMISSION 2 - veuillez vous reporter au document PA2-602/2018
SOUS-COMMISSION 3 - actuellement, aucune mesure déphasée
SOUS-COMMISSION 3 - veuillez vous reporter au document PA4-803/2018
PWG - veuillez vous reporter au document PWG-404/2018

PLENIÈRE (conjointement avec les Sous-commissions 2 et 4, voir aussi documents PA2-602/2018 et PA4-803/2018)

[96-14] Recommandation de l'ICCAT sur l'application dans les pêcheries de thon rouge de l'Atlantique et d'espadon de l'Atlantique Nord

[97-08] Recommandation de l'ICCAT sur l'application dans la pêcherie d'espadon de l'Atlantique Sud

[01-13] Recommandation supplémentaire de l'ICCAT sur l'application dans les pêcheries de thon rouge et d'espadon de l'Atlantique

Le traitement de la surconsommation et de la sous-consommation de thon rouge de l'Atlantique Ouest et d'espadon de l'Atlantique est stipulé spécifiquement dans les Recommandations 17-06 (thon rouge de l'Ouest), 17-02 (espadon du Nord) et 17-03 (espadon du Sud). Néanmoins, le paragraphe 3 de la Rec. 96-

14 est absent des Recs 16-03 et 16-04. La Rec. 17-07 concernant le thon rouge de l'Atlantique Est et de la Méditerranée ne contient aucune disposition relative au remboursement en cas de surconsommation.

Suggestion d'action: Le secrétariat a suggéré que la Commission envisage d'insérer le paragraphe 3 de la Rec. 96-14 lors de la modification des Recs 16-03 et 16-04 et les paragraphes 2 et 3 lors de la modification de la Rec. 14-04 par laquelle les Recs 96-14, 97-08 et 01-13 peuvent être abrogées. Ces suggestions n'ont pas été prises en compte lors de l'élaboration / de l'adoption de nouvelles mesures en 2017. On demande un avis sur la question de savoir si les CPC estiment que ces recommandations devraient rester telles quelles et qu'aucun effort supplémentaire ne devrait être consenti pour simplifier ces trois recommandations.

Pièce jointe 1

**Recommandations spécifiquement abrogées par les
mesures adoptées en 2017 et désactivées**

Sous-commission 2

[14-04] *Recommandation de l'ICCAT pour amender la Recommandation 13-07 de l'ICCAT visant à l'établissement d'un programme pluriannuel de rétablissement pour le thon rouge de l'Atlantique Est et de la Méditerranée*

Abrogée par la Rec. 17-07, paragraphe 103.

[16-08] *Recommandation de l'ICCAT amendant la Recommandation supplémentaire de l'ICCAT concernant le programme de rétablissement du thon rouge de l'Atlantique Ouest*

Abrogée par la Rec. 17-06, paragraphe 28.

Sous-commission 4

[16-03] *Recommandation de l'ICCAT sur la conservation de l'espadon de l'Atlantique Nord*

Abrogée par la Rec. 17-02, paragraphe 15.

[16-04] *Recommandation de l'ICCAT sur la conservation de l'espadon de l'Atlantique Sud*

Abrogée par la Rec. 17-03, paragraphe 14.

PWG

[15-10] *Recommandation de l'ICCAT visant à clarifier et amender des aspects du programme de documentation des captures de thon rouge de l'ICCAT afin de faciliter l'application du système eBCD*

Abrogée par la Rec. 17-09, paragraphe 9.

Pièce jointe 2

Acceptation de retrait du recueil actif lors de la réunion de 2017 (déjà supprimée du recueil actif)

[06-19] *Résolution de l'ICCAT visant à établir un groupe de travail sur la capacité*

[11-25] *Résolution de l'ICCAT sur un plan de travail destiné au Groupe de travail sur le futur de l'ICCAT*

[14-12] *Recommandation de l'ICCAT visant à constituer un groupe de travail ad hoc aux fins de la préparation de la prochaine évaluation des performances*

-xx

SDP

**RECOMMANDATION DE L'ICCAT AMENDANT QUATRE
RECOMMANDATIONS ET UNE RÉSOLUTION**

RECONNAISSANT que la ~~Recommandation de l'ICCAT sur un~~ programme de l'ICCAT de documentation des captures de thon rouge [~~Rec. 07-10~~] a remplacé le Programme de Document Statistique Thon Rouge de l'ICCAT ;

NOTANT que de nombreuses Recommandations et Résolutions adoptées précédemment font référence au Document Statistique Thon Rouge et aux Programmes de Documents Statistiques en général ;

CONSIDÉRANT que les références aux Programmes de Documents Statistiques en général visent à couvrir le thon rouge ;

NOTANT EN OUTRE que les mesures adoptées pour le Programme de Document Statistique Thon Rouge de l'ICCAT précédent se rattachaient aux Programmes de Documents Statistiques Thon Obèse et Espadon ;

LA COMMISSION INTERNATIONALE POUR LA CONSERVATION DES
THONIDÉS DE L'ATLANTIQUE (ICCAT) RECOMMANDE CE QUI SUIT :

1. Les références au « Programme de Document Statistique Thon Rouge » et aux « Documents Statistiques Thon Rouge » sont remplacées par « Programme de Documentation des captures de thon rouge » et « Documents de capture de thon rouge » dans les dispositions ci-après :

- i) ~~Recommandation de l'ICCAT concernant les prises non déclarées de thon rouge, y compris les prises classées comme NEI (Not Elsewhere Included) [Rec. 97-03], paragraphe 3.~~
- ii) ~~Recommandation de l'ICCAT visant à l'établissement d'un programme pluriannuel de rétablissement pour le thon rouge de l'Atlantique est et de la Méditerranée [Rec. 06-05], ANNEXE 1, paragraphe 11 b).~~
- i) ~~iii) Recommandation de l'ICCAT sur l'engraissement du thon rouge [Rec. paragraphes 2b et 2f, paragraphe 4, paragraphe 8, paragraphe 9f et dans la Déclaration de mise en cages, incluse à l'Annexe de la Recommandation.~~
- ii) ~~iv) Recommandation de l'ICCAT concernant des mesures commerciales [Rec. 06-13], paragraphe 2b.~~

2. Les expressions « Programmes de Documents Statistiques » et « Documents Statistiques » sont remplacées, respectivement, par les expressions « Programmes statistiques ou de documentation des captures » et « Documents Statistiques ou Documents de capture » dans ~~les Recommandations et Résolutions ci-après. Résolution de l'ICCAT visant à assurer le respect des mesures de conservation et de gestion de l'ICCAT [Rés. 94-09], paragraphe 5 et paragraphe 7.~~

- i) ~~Résolution de l'ICCAT visant à assurer le respect des mesures de conservation et de gestion de l'ICCAT [Rés. 94-09], paragraphe 5 et paragraphe 7.~~
- ii) ~~Résolution de l'ICCAT sur des normes de gestion pour les grands palangriers thoniers [Rés. 01-20], Pièce jointe 1, paragraphe 2)iii et pièce jointe 2, Section B.~~
- iii) ~~Recommandation de l'ICCAT concernant l'établissement d'un registre ICCAT des bateaux mesurant plus de 24 mètres autorisés à pêcher dans la zone de la Convention [Rec. 02-22], paragraphe 7b.~~
- iv) ~~Résolution de l'ICCAT concernant les mesures visant à empêcher le blanchiment des captures des grands palangriers thoniers pratiquant la pêche illicite, non déclarée et non réglementée (IUU) [Rés. 02-25], paragraphes 1 et 2.~~

- v) ~~Recommandation de l'ICCAT visant à modifier le mandat du Groupe de Travail Permanent sur l'Amélioration des Statistiques et des Mesures de conservation de l'ICCAT (PWG) [Rec.02-28], paragraphe 3 et paragraphe 4.~~
- vi) ~~Recommandation de l'ICCAT établissant un programme pour le transbordement [Rec. 06-11], SECTION 5. DISPOSITIONS GÉNÉRALES, paragraphe 17.~~
- vii) ~~Recommandation de l'ICCAT sur des mesures additionnelles visant à l'application des mesures de conservation et de gestion de l'ICCAT [Rec. 06-15], paragraphe 1, paragraphe 2 et paragraphe 3.~~
3. La première phrase du paragraphe 2(3) de la *Recommandation de l'ICCAT concernant le Programme ICCAT de Document Statistique Thon Obèse* [Rec. 01-21] et de la *Recommandation de l'ICCAT portant création d'un Programme de Document Statistique Espadon* [Rec. 01-22] est remplacée, mutatis mutandis, par les paragraphes A-D de la *Résolution de l'ICCAT concernant la validation du Document Statistique Thon Rouge* par un fonctionnaire du gouvernement. [Rés. 93-02].
4. Le paragraphe 14 de la *Recommandation de l'ICCAT concernant le Programme ICCAT de Document Statistique Thon Obèse* [Rec. 01-21] et le paragraphe 13 de la *Recommandation de l'ICCAT portant création d'un Programme de Document Statistique Espadon* [Rec. 01-22] sont remplacés, mutatis mutandis, par la *Recommandation de l'ICCAT sur la validation du Document Statistique Thon Rouge par la Communauté européenne* [Rec.98-12].
5. Le paragraphe 2 de la *Recommandation de l'ICCAT amendant la Recommandation de l'ICCAT visant l'établissement d'une liste de navires présumés avoir exercé des activités de pêche illicites, non déclarées et non réglementées (IUU) dans la zone de la Convention* [Rec. 06-12] est remplacé par le texte suivant:
- ~~«Les Parties contractantes et les Parties, Entités ou Entités de pêche non contractantes coopérantes transmettront tous les ans au Secrétaire exécutif, au moins 120 jours avant la réunion annuelle, la liste des navires battant pavillon d'une Partie non contractante présumée exercer des activités de pêche IUU dans la zone de la Convention pendant l'année en cours et l'année antérieure, accompagnée des pièces justificatives concernant la présomption d'activité de pêche IUU.~~
- ~~Cette liste devra se fonder sur les informations recueillies par les Parties contractantes et les Parties, Entités ou Entités de pêche non contractantes coopérantes au titre de, entre autres :~~
- ~~— *Résolution de l'ICCAT visant à assurer le respect des mesures de conservation et de gestion de l'ICCAT, de 1994* [Rés.94-09]~~
 - ~~— *Recommandation de l'ICCAT sur les transbordements et les observations de bateaux, de 1997* [Rec. 97-11]~~
 - ~~— *Recommandation de l'ICCAT sur la révision du programme ICCAT d'inspection au port, de 1997* [Rec.97-10]~~
 - ~~— *Recommandation de l'ICCAT concernant l'établissement d'un registre ICCAT des bateaux mesurant plus de 24 mètres autorisés à pêcher dans la zone de la Convention, de 2002* [Rec.02-22]~~
 - ~~— *Recommandation de l'ICCAT sur un programme de l'ICCAT de documentation des captures de thon rouge, de 2007* [Rec. 07-10]; *Recommandation de l'ICCAT concernant le Programme ICCAT de Document statistique Thon obèse, de 2001* [Rec. 01-21] et *Recommandation de l'ICCAT portant création d'un Programme de Document statistique Espadon, de 2001* [Rec.01-22].~~
 - ~~— *Recommandation de l'ICCAT concernant des mesures commerciales, de 2006* [Rec.06-13].~~
5. La présente mesure abroge et remplace la Recommandation 08-11.

Projet de proposition d'amendement de la procédure visant à simplifier les mesures de conservation et de gestion de l'ICCAT

1. Chaque année, au moins 45 jours avant l'entrée en vigueur des recommandations adoptées par la Commission l'année précédente, le secrétariat examinera les mesures figurant dans le recueil actif et transmettra à toutes les CPC une liste des mesures éventuellement obsolètes ou redondantes à supprimer du recueil actif, avec une brève justification de leur suppression.
2. Avant sa distribution, le secrétariat examinera également les numéros de référence des résolutions et des recommandations citées dans les mesures contenues dans le recueil actif et mettra à jour, le cas échéant, les références périmées. Afin de permettre la conservation du registre historique, une note de bas de page à cet effet sera incluse dans les mesures mises à jour. Les CPC seront invitées à examiner ces références et à informer le secrétariat dans les 45 jours de toute divergence.
3. Si une CPC s'oppose, dans les 45 jours de sa diffusion, à la suppression d'une mesure de cette liste, cette mesure devra être maintenue dans le recueil actif.
4. Au cas où aucune CPC ne s'opposerait à leur suppression, le secrétariat supprimera ces mesures du recueil actif au moment de l'entrée en vigueur des recommandations adoptées l'année précédente.
5. Une liste de toutes les mesures supprimées sera soumise chaque année à la Commission lors de sa réunion annuelle. La Commission pourra alors convenir de rétablir toute mesure supprimée. Toute CPC souhaitant proposer le rétablissement d'une mesure peut le faire à ce moment-là.
6. Lorsque les mesures ne sont pas suffisamment obsolètes pour être abrogées mais peuvent contenir des dispositions qui nécessitent une mise à jour ou une consolidation, le secrétariat portera ces dispositions à l'attention des présidents des organes subsidiaires compétents pour examen et révision avant la réunion annuelle. Les présidents des organes subsidiaires compétents, assistés par le secrétariat selon les besoins, peuvent élaborer des projets de mesures révisées intégrant les révisions suggérées. L'organe subsidiaire compétent devrait inclure à l'ordre du jour de sa réunion un point pour l'examen de ces mesures et, le cas échéant, proposer l'adoption d'amendements par la Commission.
7. Au moment de l'entrée en vigueur des recommandations adoptées l'année précédente, le secrétariat devrait également examiner les numéros de référence des résolutions et des recommandations citées dans les mesures contenues dans le recueil actif et mettre à jour les références périmées, le cas échéant. Afin de permettre la conservation du registre historique, une note de bas de page à cet effet sera incluse dans les mesures mises à jour.